

MAKITA

FÚRÓKALAPÁCS HR5001C

Használati utasítás

Magyarázatok az ábrák számozott részleteihez

- (1) Szerszám-kenőzsír
- (2) Szerszám befogó része
- (3) Szerszám (bit)
- (4) Tokmány-burkolat
- (5) Rögzítő gomb
- (6) Átállító kar
- (7) Mutató
- (8) Oldalsó fogantyú
- (9) A függőleges tengely mentén 360°-kal elforgatható és bármely kívánt helyzetben rögzít-hető
- (10) A vízszintes tengely mentén, előre és hátra nyolc különféle helyzetben rögzíthető
- (11) Szorítóanya
- (12) Meglazítás iránya
- (13) Meghúzás iránya
- (14) Oldalsó markolat
- (15) Fordulatszám-szabályozó
- (16) Szorítócsavar
- (17) Mélységmérő
- (18) Bekapcsolás-jelző lámpa (zöld)
- (19) Szénkefe kopást(karbantartást)-jelző lámpa (piros)
- (20) Csavarhúzó
- (21) Kefetartó burkolata
- (22) Kefetartó rögzítősapkája
- (23) Csavarok
- (24) Csatlakozó
- (25) Fekete vezeték
- (26) Fehér vezeték
- (27) Hajtómű zsírbetöltő nyílása
- (28) Imbuszkulcs
- (29) Fúrókalapács-kenőzsír
- (30) A fogantyúhoz

SPECIFIKÁCIÓK

Típus	HR5001C
Teljesítmény	
Volfrámkarbid-lapkás (vídia)szerszám	50 mm
Magfűrő	160 mm
Üresjárat sebesség (percenkénti fordulatszám)	120-240
Percenkénti ütésszám	1.100-2.150
Teljes hosszúság	610 mm
Nettó súly	10 kg

- A folyamatos kutatási és fejlesztési munka következtében az itt megadott specifikációk előze-tes értesítés nélkül módosulhatnak.
- Megjegyzés: A specifikációk országonként változhatnak.

Elektromos hálózat

A gépet csak olyan elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni, amely a gép adattábláján szereplővel azonos feszültséget biztosít, továbbá a gép kizárólag egyfázisú, váltóáramú tápfeszültséggel működtethető. A gép az Európai Szabványnak megfelelő kettős szigeteléssel van ellátva, ezért földvezeték nélküli csatlakozó aljzatról is használható.

Munkavédelmi előírások

Kérjük, hogy saját biztonsága érdekében olvassa el a mellékelt munkavédelmi utasításokat.

KIEGÉSZÍTŐ MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK

1. **Használjon kemény fejfedőt (védősisakot), védőszemüveget és/vagy arcvédő maszkot. Kifejezetten ajánlott a porvédő maszk, a fülvédő és a vastagon bélelt védőkesztyű használata is.**
2. **Működtetés előtt ellenőrizze, hogy a szerszám rögzítve van-e a helyén.**
3. **Normál üzemeltetési feltételek mellett a gép rezgésbe jön. A csavarok könnyen kilazul-hatnak, ami üzemzavarhoz vagy balesethez vezethet. Működtetés előtt gondosan ellenő-rizze a csavarok szoros meghúzását.**
4. **Hideg időben vagy miután a gép hosszú ideig nem volt használatban, néhány perces ter-heletlen járatással hagyja a gépet bemelegedni. Ezáltal felenged a kenőanyag. Megfelelő bemelegítés nélkül a gép nehezen fejt ki ütőgető hatását.**
5. **Minden esetben ügyeljen arra, hogy jól megvesse a lábát. A gép magasban történő hasz-nálatkor győződjön meg arról, hogy lent nem tartózkodik-e valaki.**
6. **Mindkét kezével tartsa szilárdan a gépet.**
7. **Ne nyúljon a mozgó alkatrészekhez.**
8. **Ne hagyja a gépet magában járni. Csak kézben tartva működtesse.**

9. Ne fordítsa a működő gépet a munkaterületen tartózkodó személyek felé. Megtörténhet, hogy a szerszám kirepül és valakit súlyosan megsebesít.
10. Falak, födémek fúrásánál vagy kivésésénél, illetve bárhol, ahol feszültség alatt álló veze-tékekre lehet bukkanni, **A GÉP BÁRMELY FÉM ALKATRÉSZE NEK ÉRINTÉSE TILOS!** A gépet a szigetelt markolási felületeknél fogva kell tartani, így elkerülhető az áramütés, ha mégis feszültség alatt álló vezeték érne a szerszám.
11. Működtetés után a szerszám és az annak közvetlen közelében található alkatrészek érin-tése tilos. Ezek ugyanis rendkívül forróak lehetnek és égési sérülést okozhatnak a bőrön.

ŐRIZZE MEG EZT A „HASZNÁLATI UTASÍTÁST”!

KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

A szerszám beszerelése vagy kiszерelése

Fontos tudnivaló:

A szerszám beszerelése vagy kiszерelése előtt minden esetben ellenőrizze, hogy a gép ki lett-e kapcsolva és csatlakozózsínörja ki lett-e húzva a hálózati aljzatból.

A szerszám beszerelése előtt tisztítsa meg a szerszám befogó részét és kenje meg a készletébe tartozó szerszám-kenőzsírral. **(1. ábra)**

Illessze be a szerszámot a gépbe. Fordítsa el a szerszámot és addig nyomja befelé, amíg be nem kattán a helyére. **(2. ábra)**

Ha a szerszámot nem lehet benyomni, vegye ki. Néhányszor húzza lefelé a befogótokmány burkolatát, majd helyezze be ismét a szerszámot. Fordítsa el a szerszámot és addig nyomja befelé, amíg be nem kattán a helyére. **(3. ábra)**

A beszerelést követően a szerszám kifelé húzogatásával mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám szilárdan rögzítve van-e.

A szerszám kiszерeléséhez teljesen húzza le a befogótokmány burkolatát és húzza ki a szerszámot. **(4. ábra)**

Az üzemmód megválasztása

Ütvefúrás (5. és 6. ábra)

Beton, falazat, stb. fúrásakor nyomja be a rögzítő gombot és forgassa el az átállító kart úgy, hogy a mutató a „kalapács és fúró” szimbólumra mutasson. Használjon volfrámkarbid-lapkás szerszámot.

Vésés (5. és 7. ábra)

Vésési, rozsdátlanítási és bontási munkáknál nyomja be a rögzítő gombot és forgassa el az átállító kart úgy, hogy a mutató a „kalapács” szimbólumra mutasson. Szerszámnak használjon bontóvésőt, rozsdátlanító vésőt, stb.

FIGYELEM!

- Terhelés alatt járó gépen tilos elforgatni az átállító kart, ez ugyanis káros a gépre.
- Az üzemmód-átállító mechanizmus gyors elkopását megakadályozandó ügyeljen arra, hogy az átállító kar minden esetben pontosan legyen beállítva a két üzemmód-helyzet valamelyi-kébe.

A szerszám szöge (vésési, rozsdátlanítási vagy bontási munkáknál)

Fontos tudnivaló:

A szerszám szögének megváltoztatása előtt mindig ellenőrizze, hogy a gép ki van-e kapcsolva és csatlakozózsínörja ki lett-e húzva a hálózathól.

A szerszám 12 különféle szögben rögzíthető. Ha meg akarja változtatni a szerszám szögét, akkor nyomja be a rögzítő gombot és forgassa el az átállító kart úgy, hogy a mutató a „O” szimbólumra mutasson. Fordítsa el a szerszámot a kívánt szögbe. **(8. ábra)**

Nyomja be a rögzítő gombot és forgassa el az átállító kart úgy, hogy a mutató a „kalapács” szimbólumra mutasson. **(9. ábra)**

Ezután finoman elforgatva a szerszámot, ellenőrizze, hogy biztonságosan rögzítve van-e a helyén.

Oldalsó fogantyú (10. ábra)

FIGYELEM!

Az oldalsó fogantyút csak vésési, rozsdátlanítási vagy bontási munkákhoz szabad használni. Be-tonba, falazatba, stb. történő fúrásakor használni tilos. Fúrás közben ezen oldalsó fogantyúnál fogva nem lehet eléggé szilárdan tartani a gépet.

Az oldalsó fogantyú függőlegesen 360°-kal elforgatható, és bármely kívánt helyzetben rögzíthető. A vízszintes tengely mentén előre- vagy hátrahozgatva, további nyolc különféle helyzetet vehet fel. Egyszerűen lazítsa meg a szorítóanyát és hajlítsa az oldalsó fogantyút a kívánt helyzetbe, majd szorosan húzza meg a szorítóanyát.

Oldalsó markolat (11. ábra)

FIGYELEM!

Beton, falazat, stb. fúrásakor az üzembiztonság érdekében mindig használja az oldalsó markolatot.

Az oldalsó markolat bármelyik oldalra kihajlítható, így a géppel bármilyen helyzetben könnyen lehet bánni. Balra történő elforgatással oldja ki az oldalsó markolat rögzítését, hajlítsa ki a markolatot a kívánt helyzetbe, majd jobbra történő elforgatással szorítsa meg.

Kapcsoló működése

FIGYELEM!

Mielőtt a gép csatlakozósinórját csatlakoztatná a hálózathoz, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsoló megfelelően működésbe lép-e, majd elengedéskor visszatér-e „KI” helyzetébe.

A gép beindításához egyszerűen húzza meg a kapcsolót. A gép leállításához engedje el a kioldó gombot.

Fordulatszám-szabályozás (12. ábra)

A percnkénti fordulat- és ütésszámot a fordulatszám-szabályozó elforgatásával lehet beállítani. A fordulatszám-szabályozó jelölése 1-től (legalacsonyabb fordulatszám) 6-ig (legmagasabb fordulatszám) terjed. A fordulatszám-szabályozón látható számjegyes beállítások és a percnkénti fordulatszám/ütésszám közötti összefüggés az alábbi táblázatból olvasható ki.

Számozás a fordulatszám-szabályozón	Percenkénti Fordulatszám	Percenkénti ütésszám
6	240	2.150
5	230	2.050
4	200	1.800
3	170	1.500
2	130	1.200
1	120	1.100

Működtetés ütfúró üzemmódban (13. ábra)

Állítsa az átállító kart a „kalapács és fúró” szimbólumhoz. Helyezze a szerszámot a kifúrandó furat helyére, majd húzza meg a kioldó gombot. Ne erőltesse a gépet. A legjobb eredmény enyhe nyomóerővel érhető el. Tartsa a gépet egy helyben és akadályozza meg, hogy kicsússzon a furatból.

Amikor a forgács vagy törmelék eltömi a lyukat, ne próbálkozzon nagyobb nyomóerő kifejtésével. Ehelyett járassa üresben a gépet, majd húzza ki a lyukból. Néhányszor megismételve ezt a műveletet, ki lehet tisztítani a lyukat.

VIGYÁZAT!

Amikor a szerszám kezdi áttörni a betont vagy a betonba ágyazott betonacélnak ütközik, előfordulhat, hogy a gép veszélyesen reagál. A gép veszélyes reakciójának megakadályozása érdekében őrizze meg jó egyensúlyi helyzetét és biztonságosan vesse meg a lábát, miközben két kézzel szilárdan tartja a gépet.

Nyomatékkorlátozó

Egy bizonyos nyomatékszint elérésekor működésbe lép a nyomatékkorlátozó. A motor lekapcsolódik a kimenőtengelyről. Amikor ez bekövetkezik, a szerszám forgása leáll.

FIGYELEM!

Amint működésbe lép a nyomatékkorlátozó, azonnal kapcsolja ki a gépet. Ezzel megelőzheti a gép idő előtti elhasználódását.

Vésés / rozsdátlanítás / bontás (14. ábra)

Kapcsolja az átállító kart a „kalapács” szimbólummal jelölt helyzetbe. Mindkét kézzel tartsa szilárdan a gépet. Kapcsolja be a gépet és gyakoroljon rá enyhe nyomást, hogy ne mozoghasson szabadon összevissza. A gépre gyakorolt nagyon nagy nyomóerő nem növeli a gép hatásfokát.

Mélységmérő (15. ábra)

A mélységmérő használata akkor praktikus, amikor egyforma mélységű furatokat kell készíteni. Lazítsa meg a szorítócsavart és állítsa be a mélységmérőt a kívánt mélységi értékre. A beállítás után szorosan húzza meg a szorítócsavart.

MEGJEGYZÉS:

A mélységmérőt nem szabad használni olyan helyzetben, amikor a mélységmérő nekiütődhet a fogaskerékházhoz vagy motorházhoz.

Jelzőlámpa (16. ábra)

A bekapcsolás-jelző zöld lámpa a gép bekapcsolásakor gyullad ki. Ha a jelzőlámpa világít, de a gép nem indul, akkor szénkefék valószínűleg elkoptak, illetve az elektromos áramkör vagy a motor hibás. Ha a jelzőlámpa nem gyullad fel és a gép sem indul, a hiba a KI/BE kapcsolóban vagy a hálózati csatlakozószinórban lehet.

A karbantartás-jelző piros lámpa akkor gyullad ki és jelzi, hogy a gép karbantartásra szorul, amikor a szénkefék már majdnem elkoptak. Kb. 8 órai használat után a motor automatikusan leáll.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM!

Mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen, minden esetben győződjön meg arról, hogy a gép ki lett-e kapcsolva és csatlakozószinórja ki lett-e húzva a hálózatról.

A szénkefék cseréje (17-18. ábra)

Valahányszor a szénkefék cserére szorulnak, automatikusan kikapcsolják a gépet. Ha ez bekövetkezik, vegye le a kefetartó burkolatának csavarjait. Emelje le a kefetartó burkolatát.

Ezután cse-rélje ki a szénkeféket, egyszerre mindkettőt. Csak egyforma típusú szénkeféket szabad használni.

Kenés

Beépített védőkenéssel működő kenőrendszere révén ez a gép nem igényel óránkénti vagy napenkénti kenést. A gépet mindig a szénkefék cseréjekor kell megkenni.

Néhány perces járatással melegítse be a gépet. Kapcsolja ki a gépet, és a csatlakozózsínort húzza ki a hálózathoz.

Oldja a hat csavart és vegye le a fogantyút. **(19. ábra)**

Kihúzással oldja le a csatlakozót. **(20. ábra)**

Egy imbuszkulcs segítségével szerelje le a forgattyú zsírbetöltő nyílásának sapkáját. **(21. ábra)**

Fektesse a gépet az asztalra úgy, hogy a szerszám felőli vége felfelé álljon. Ezáltal a fáradt kenő-zsír össze tud gyűlni a forgattyúházban. Törölje ki a belsejéből a fáradt kenőzsírt és töltsön be újat (30 g-ot). **Erre a célra csak eredeti, Makita gyártmányú fúrókalapács-kenőzsírt (külön rendel-hető tartozék) szabad használni. Az előírtnál (kb. 30 g-nál) nagyobb mennyiségű kenőzsír betöltése hibás ütésre működéshez vagy a gép üzemzavarához vezethet. Csak az előírt mennyiségben töltsön be kenőzsírt.** Szerelje vissza és az imbuszkulccsal szorítsa meg a forgattyú zsírbetöltő nyílásának sapkáját. **(22. ábra)**

Csatlakoztassa a csatlakozót és szerelje vissza a fogantyút. **(23. ábra)**

FIGYELEM!

- Ügyeljen arra, nehogy kárt tegyen a kábelszorítóknak vagy huzalkivezetésekben, különösen a fáradt kenőzsír kitörölgetésekor vagy a fogantyú felszerelésekor.
- Ne húzza túl a forgattyú zsírbetöltő nyílásának sapkáját. A sapka műgyantából készül és haj-lamos a törésre.

A termék biztonságos és megbízható voltának megőrzése érdekében mindennemű javítást, kar-bantartást vagy besabályozást a Makita erre felhatalmazott szervizközpontjával célszerű végez-tetni.

GARANCIA

A jogszabályi / sajátos nemzeti rendelkezéseknek megfelelően garanciát vállalunk a Makita gyártmányú gépekre. A garancia nem terjed ki a normál kopásból és elhasználódásból, a túlter-helésből és a nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra. Reklamáció esetén a gépet szétszerelés nélkül és a GARANCIALEVÉL melléklésével küldje el saját márkakereskedőjéhez vagy a Makita szervizközpontjához.

TARTOZÉKOK(külön rendelhető)

FIGYELEM!

A jelen kézikönyvben ismertetett Makita gyártmányú géphez ezeket a tartozékokat vagy készülékeket ajánljuk használni. Bármilyen egyéb tartozék vagy készülék használata a személyi sérülés veszélyével járhat együtt. A tartozékokat és készülékeket csak rendeltetészerűen és a célnak megfelelő módon szabad alkalmazni.

- SDS-MAX volfrámkarbid-lapkás szerszám (D = átmérő; L = hosszúság; M = max. fúrási mélység)
- SDS-MAX fúrórúd (L = hosszúság)
- SDS-MAX bontóvéső (W = szélesség; L = hosszúság)
- SDS-MAX rozsdátlanító véső (W = szélesség; L = hosszúság)
- SDS-MAX mozaiklap-véső (W = szélesség; L = hosszúság)
- SDS-MAX lapátvéső (W = szélesség; L = hosszúság)
- Mélységmérő
- Oldalsó markolat
- Szerszám-kenőzsír (100 g)
- Fúrókalapács-kenőzsír (30 g)
- Hordtáska
- Védőszemüveg

A jelen használati útmutatóban szereplő tartozékok nem feltétlenül leszállított tartozékok! A leszállított tartozékokról kérem érdeklődjön viszonteladóinknál!

EC MEGFELELÉSI NYILATKOZAT

Alulírott Yasuhiko Kanzaki a Makita Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446 Japán megbízásából kijelentem, hogy ez, a Makita Corporation által Japánban előállított termék

(Gyártási szám : gyártási sorozat)

a 73/23/EEC, 89/336/EEC és 98/37/EC számú Tanácsi Direktívák értelmében megfelel az alábbi szabványoknak, illetve szabványosítási dokumentumoknak:

HD400, EN50144, EN55014, EN61000*.

*2001. január 1-étől

Yasuhiko Kanzaki

CE 98

Igazgató

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, Egyesült Királyság

A HR5001C típus zaj- és rezgésadatai

Tipikus A-súlyozású zajszintek:

hangnyomásszint: 85 dB (A)

hangteljesítményszint: 105 dB (A)

- Használjon hallásvédő felszerelést. -

A gyorsulás tipikus súlyozott négyzetes középértéke 13 m/s^2 .

Hulladékkezelés: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.



Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétbe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2002/96/EG európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényekbe való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.